



**IBM**

*Terminal Punto de Venta  
táctil IBM 4695  
Guía de referencia*

*para comerciales y Business Partners de IBM*

*Septiembre 1999*



# *Presentación del Terminal Punto de Venta táctil IBM 4695*

- Diseñado para minoristas: Los terminales táctiles 4695 proporcionan una avanzada tecnología táctil por infrarrojos, además de una construcción resistente y una presentación elegante en configuraciones distribuidas o integradas. Esta atractiva combinación de tecnología, resistencia y espacio reducido resulta ideal para el comercio minorista.
- Tecnología líder en pantallas táctiles: Estas grandes pantallas táctiles de panel plano están diseñadas ergonómicamente y se pueden inclinar y girar (en algunos modelos) para proporcionar una visualización más cómoda. Los ángulos amplios de visualización y los tiempos rápidos de refresco de los LCD de matriz activa permiten la utilización de vídeo de movimiento completo en aplicaciones que se utilizan, por ejemplo, para formación de operadores y mensajes de marketing. Todos los modelos utilizan una tecnología táctil por infrarrojos que se puede usar con guantes y no necesita recalibración.
- Resistencia al entorno: Diseñado para soportar el entorno de restauración y comida rápida, el 4695 incluye una cubierta frontal moldeada, un bastidor táctil a infrarrojos y un cristal de protección de LCD en un componente de una sola pieza. La pantalla de cristal fortalecido de la LCD es resistente a las rayaduras. La unidad tolera también la suciedad y la humedad y se limpia fácilmente.

Esta guía resume información procedente de diversas fuentes y no está pensada para sustituir a la información detallada del producto disponible en el folleto del Terminal Punto de Venta táctil 4695.

## *Ventajas del 4695 para los minoristas*

---

### **Características del Terminal Punto de Venta táctil 4695**

Desarrollado en colaboración con los clientes minoristas y con la información procedente de una amplia investigación sobre factores humanos

El diseño patentado de IBM está herméticamente sellado contra los líquidos y el polvo e incorpora una fuente de alimentación externa sellada

Tecnología táctil por infrarrojos

Aspecto pulcro y elegante

Precio competitivo diseñado para obtener un rendimiento fiable a un bajo coste

NT precargado (Modelo N43)

Múltiples sistemas operativos

Con las aplicaciones adecuadas, puede guiarse a los usuarios a través de menús, gráficos, colores y vídeo

Configuraciones integrada y distribuida

Ahorra espacio en el mostrador

### **Ventajas para los minoristas**

Terminal de gran eficacia

Funciona bien en empresas restauración, comida rápida, venta al público, recepción y atracciones y se limpia fácilmente

No existen membranas de pantalla que puedan dañarse o desgastarse

No se interrumpe el servicio para la recalibración

Puede utilizarse con guantes

Cristal fortalecido que ofrece una claridad de pantalla excelente

Complementa la imagen de la tienda

Ayuda a rentabilizar al máximo el valor durante toda la vida del producto

Preparado para funcionar en entornos NT

Admite un entorno abierto

Reduce los costes de formación

Los minoristas eligen el mejor modelo para sus negocio

Pequeño tamaño

---

## *Opiniones de los clientes*

*“Necesitábamos un TPV que pudiera funcionar en un puesto de alimentos y bebidas y en la venta al público con un único servidor”*

*Director de servicios de información de una compañía de acontecimientos deportivos*

*“Es increíblemente rápida y resistente”*

*Director de un restaurante especializado*

*“Le brinda al personal la oportunidad de mejorar las ventas”*

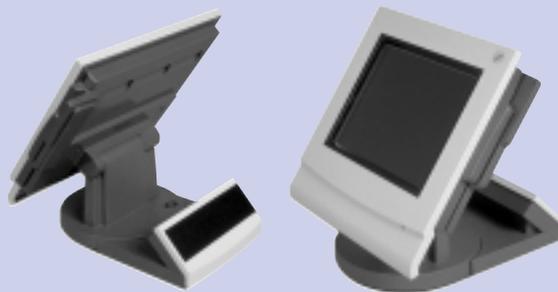
*Director financiero de una cadena de pubs británicos*

*“En menos de una hora ya manejaba cómodamente el sistema”*

*Recepcionista de un salón de belleza*

## *¿Donde pueden utilizar los clientes el Terminal táctil IBM 4695?*

- Acontecimientos deportivos
- Bares
- Cafeterías
- Campos deportivos
- Casinos
- Centros de congresos
- Centros de reparación de automóviles
- Cines
- Discotecas
- Escuelas
- Grandes almacenes
- Heladerías
- Hoteles
- Líneas aéreas
- Parques de atracciones
- Parques temáticos
- Parques zoológicos
- Pubs
- Restaurantes de comida rápida
- Restaurantes especializados
- Salones de belleza
- Teatros
- Tiendas de deportes
- Tiendas de ropa
- Tiendas de ropa infantil
- Tiendas especializadas
- Transatlánticos
- Universidades



**Terminal táctil distribuido 4695**

- 4695-022 pantalla pasiva de 12,1" color
- 4695-032 pantalla matricial activa de 10,4" color

Se conecta a cualquier PC o IBM 4694 a través del adaptador II nº 3930

**Características opcionales:**

**Actualizaciones de memoria**

- Nº 4732 DIMM de 32 MB instalado de fábrica (Modelos 322/342)
- Nº 6246 DIMM de 16 MB instalado en campo (Modelos 322/342)
- Nº 6232 DIMM de 32 MB instalado en campo (Modelos 322/342)
- Nº 6250 DIMM de 64 MB instalado de fábrica (Modelo N43)
- Nº 6251 DIMM de 64 MB instalado en campo (Modelo N43)



**IBM 7497**

Regleta de E/S RS-485 y fuente de alimentación (permite conectar dispositivos RS-485)



**Opciones**

- Nº 6198 2 puertos serie adicionales
- Nº 2901 fuente de alimentación de 240 V
- Nº 2900 fuente de alimentación de 110 V
- Nº 3017 adaptador PCMCIA (2 ranuras) (el nº 3017 y el nº 6198 son incompatibles)

- Nº 2905 MSR integrado
- Nº 2826 pantalla de cliente integrada
- Nº 5500 unidad de disquetes externa



**Terminal táctil integrado 4695**

• **Modelos mejorados**

- 4695-322 pantalla pasiva de 12,1" color
- 4695-342/N43 pantalla activa de 12,1" color

• **Características estándar**

Modelo 322/342 procesador MMX de 200 MHz  
Modelo N43 K6™-2 de 300 MHz

Modelo 322/342: 16 MB de RAM, HDD de 3,2 GB  
Modelo N43: 64 MB de RAM, HDD de 3,2GB  
PCI Ethernet 10/100 con sensor automático; 2 puertos alimentados de cajón de dinero; 1 puerto paralelo; 2 puertos RS- 232; 2 puertos de E/S RS-485

**Periféricos opcionales:**

**Visor distribuido:**

**LCD de 40 caracteres**  
Nº 3503

**Pantalla fluorescente al vacío II**  
Nº 3501



**Cajón de dinero**

- Nº 3360 Cajón ancho
- Nº 3362 Cajón de apertura superior
- Nº 3368 Cajón compacto
- Nº 6790 Kit de integración para el nº 3368



**Periféricos de PC**

Cualquier pantalla para PC  
Cualquier teclado para PC  
Cualquier ratón para PC

**Impresora térmica 4610**

52 líneas por segundo  
Estación de recibos y documentos  
Guillotina de recibos



**Subsistema para cocina**

Nº 1261 sistema para cocinas (de 1 a 8 puestos)



# *Preguntas y respuestas sobre el Terminal táctil IBM 4695*

**Q:** ¿Ofrece algunos de sus competidores sistemas más asequibles?

**A:** IBM se concentra en el coste de propiedad y no arriesgará la calidad o desarrollo del producto. Todos nuestros sistemas de TPV están diseñados para resistir los rigores del entorno minorista. IBM asegura la protección de la inversión.

**Q:** ¿Puedo permitirme estos sistemas?

**A:** Cuando compara los precios y tiene en cuenta la tecnología táctil, el rápido servicio al cliente, la sencillez de la formación y cómo mejora la confianza de los empleados, comprobará que el coste total supone un ahorro. Es posible que migrar más tarde a la tecnología táctil resulte más cara.

**Q:** ¿Podrán mis empleados utilizarlo con facilidad?

**A:** Las guías visuales y los indicadores gráficos hacen que aprender a utilizar el 4695 resulte rápido y que su utilización sea sencilla. Los clientes han informado de mejoras en el tiempo de formación entre dos y diez veces más rápido que el tiempo de aprendizaje para teclado y pantalla.

**Q:** ¿Porqué su TPV no dispone de la última tecnología de PC?

**A:** IBM se asegura de que nuestros productos de TPV dispongan de la calidad y gran fiabilidad que necesitan los clientes minoristas utilizando tecnología demostrada. Nuestro objetivo es ofrecer valor añadido a la vez que mantenemos la calidad y fiabilidad situándonos en la posición óptima dentro de la curva tecnológica.

## **Consiga hoy más información**

Para obtener información detallada sobre el Terminal Punto de Venta táctil IBM 4695, visítenos en la web en la dirección '[www.ibm.com/solutions/retail](http://www.ibm.com/solutions/retail)' o pida el folleto del Terminal táctil IBM 4695.



© International Business Machines Corporation 1999

Soluciones para minoristas de IBM  
Santa Hortensia, 26-28  
28002 Madrid

Printed in the United States of America  
Septiembre 1999  
Todos los derechos reservados

Las referencias de esta publicación a productos o servicios de IBM no implican que IBM vaya a comercializarlos en todos los países donde opera. IBM seguirá mejorando los productos y servicios a medida que surjan nuevas tecnologías. Por lo tanto, IBM se reserva el derecho a modificar sin previo aviso las especificaciones y otra información relativa a los productos.

IBM seguirá mejorando los productos y servicios a medida que surjan nuevas tecnologías. Por lo tanto, IBM se reserva el derecho a modificar sin previo aviso las especificaciones y otra información relativa a los productos.

® IBM es una marca comercial registrada de International Business Machines Corporation.

Otros nombres de empresas, productos y servicios pueden ser marcas comerciales o registradas de otras compañías.

Esta publicación es sólo para orientación general.

Las fotografías pueden mostrar modelos de diseño.